



HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

11-05 150th STREET, WHITESTONE, NY 11357 - Tel. (718) 767-2955, 767-2943

Rev. Presbyter Nicolaos Paros, Proistamenos



Email: info@holycrossgreekchurch.com

www.holycrossgreekchurch.com

SUNDAY, SEPTEMBER 29, 2024 - ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 2024

ΚΥΡΙΑΚΗ 2α ΛΟΥΚΑ – 2nd SUNDAY OF LUKE



1η Οκτωβρίου

Η θαυματουργή εικόνα της Υπεραγίας Θεοτόκου της Γοργοεπηκούου βρίσκεται στην Ιερά Μονή Δοχειαρίου του Αγίου Όρους.

Η γνωστότερη μετά την «Πορταίτισσα» θαυματουργή εικόνα του Αγίου Όρους είναι αρχαία τοιχογραφία της Παναγίας που βρίσκεται εξωτερικά στον ανατολικό τοίχο της τράπεζας και προς τα δεξιά της εισόδου της. Το 1664 μ.Χ. ο τραπεζάρης Νείλος, που περνούσε τακτικά μπροστά από την εικόνα κρατώντας στο χέρι αναμμένα δαδιά για την υπηρεσία του στην τράπεζα, άκουσε μια φωνή να του λέει τα εξής: «Να μην ξαναπεράσεις από εδώ με δαδιά καπνίζοντας την εικόνα μου». Ο Νείλος δεν έδωσε ιδιαίτερη σημασία στη φωνή, η οποία όμως σύντομα ξανακούστηκε επιτιμώντας τον μοναχό και αφήνοντάς τον τυφλό. Οι αδελφοί άρχισαν να περνούν με πολύ ευλάβεια μπροστά από την εικόνα, της κρέμασαν ακοίμητο καντήλι και διέταξαν το νέο τραπεζάρη να τη θυμιάζει καθημερινά.

Ο τυφλός Νείλος περνούσε όλο τον καιρό του σε ένα στασίδι μπροστά στην εικόνα παρακαλώντας την Παναγία να τον συγχωρέσει και να τον θεραπεύσει, πράγμα το οποίο και έγινε, όταν, για τρίτη πλέον φορά, ακούστηκε φωνή από την εικόνα, που πληροφορούσε τον Νείλο ότι η δέησή του εισακούστηκε και ότι στη δική Της μετά Θεόν προστασία και σκέπη θα έπρεπε στο εξής να καταφεύγουν για κάθε τους ανάγκη οι μοναχοί. Αυτή θα τους ακούει γρήγορα γιατί το όνομά της είναι «Γοργοεπήκοος». Πολύ σύντομα το θαύμα αυτό και η υπόσχεση της Θεοτόκου έγιναν γνωστά σε όλο το Όρος και η εικόνα της αυτή έγινε παναγιορειτικό προσκύνημα.

Ο διάδρομος κλείστηκε και η εικόνα συμπεριλήφθηκε σε παρεκκλήσι που κτίστηκε προς τα δεξιά της. Τα θαύματά της είναι άπειρα και ειδικός «προσμονάριος» ιερομόναχος εξυπηρετεί τις ανάγκες των πολλών προσκυνητών.

Απολυτίκιον. Ύμνος α΄. Τῆς ἐρήμου πολίτης.

Ὡς θεόβρυτον κρήνην τῶν ἄλλων χαρίτων Σου, τὴν θαυματουργόν Σου Εἰκόνα Θεοτόκε πλουτίσαντες, ἐκ ταύτης τῶν θαυμάτων τὰς ροὰς, ἀντλοῦμεν δαμιλῶς ὡς ἐξ Ἐδέμ· σὺ γὰρ Γοργοῦπήκοος βοηθός, πέλεις τῶν ἐκβοώντων Σοι· Δόξα τοῖς σοῖς χαρίσμασιν Ἄγνη· δόξα τῇ παρθενίᾳ Σου· δόξα τῇ πρὸς ἡμᾶς Σοῦ ἀνεκφράστῳ προνοίᾳ Ἄχραντε.

Σὺ Κύριε, φυλάζεις ἡμᾶς καὶ διατηρήσεις ἡμᾶς.
Στίχ. Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκλέλοιπεν ὁσῖος.

Πρὸς Κορινθίους β' 1:21-24, 2:1-4 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὁ βεβαιῶν ἡμᾶς σὺν ὑμῖν εἰς Χριστόν, καὶ χρίσας ἡμᾶς, θεός, ὁ καὶ σφραγισάμενος ἡμᾶς, καὶ δούς τὸν ἀρραβῶνα τοῦ πνεύματος ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν. Ἐγὼ δὲ μάρτυρα τὸν θεὸν ἐπικαλοῦμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν, ὅτι φειδόμενος ὑμῶν οὐκέτι ἤλθον εἰς Κόρινθον. Οὐχ ὅτι κυριεύομεν ὑμῶν τῆς πίστεως, ἀλλὰ συνεργοὶ ἐσμεν τῆς χαρᾶς ὑμῶν· τῇ γὰρ πίστει ἐστήκατε. Ἐκρίνα δὲ ἑμαυτῷ τοῦτο, τὸ μὴ πάλιν ἐν λύπῃ πρὸς ὑμᾶς ἐλθεῖν. Εἰ γὰρ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς, καὶ τίς ἐστὶν ὁ εὐφραίνων με, εἰ μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἐμοῦ; Καὶ ἔγραψα ὑμῖν τοῦτο αὐτό, ἵνα μὴ ἐλθὼν λύπην ἔχω ἀφ' ὧν ἔδει με χαίρειν, πεποιθὼς ἐπὶ πάντας ὑμᾶς, ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν. Ἐκ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἔγραψα ὑμῖν διὰ πολλῶν δακρῶν, οὐχ ἵνα λυπηθῆτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἵνα γνῶτε ἣν ἔχω περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς.

You, O Lord, shall keep us and preserve us.

Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.

The reading is from St. Paul's Second Letter to the Corinthians 1:21-24; 2:1-4

Brethren, it is God who establishes us with you in Christ, and has commissioned us; he has put his seal upon us and given us his Spirit in our hearts as a guarantee. But I call God to witness against me - it was to spare you that I refrained from coming to Corinth. Not that we lord it over your faith; we work with you for your joy, for you stand firm in your faith. For I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came I might not suffer pain from those who should have made me rejoice, for I felt sure of all of you, that my joy would be the joy of you all. For I wrote you out of much affliction and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain but to let you know the abundant love that I have for you.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 6:31-36 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κύριος· καθὼς θέλετε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, ποιεῖτε αὐτοῖς ὁμοίως. καὶ εἰ ἀγαπᾶτε τοὺς ἀγαπῶντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τοὺς ἀγαπῶντας αὐτοὺς ἀγαπῶσι. καὶ ἐὰν ἀγαθοποιῆτε τοὺς ἀγαθοποιῶντας ὑμᾶς, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ οἱ ἁμαρτωλοὶ τὸ αὐτὸ ποιοῦσι. καὶ ἐὰν δανείζητε παρ' ὧν ἐλπίζετε ἀπολαβεῖν, ποία ὑμῖν χάρις ἐστί; καὶ γὰρ ἁμαρτωλοὶ ἁμαρτωλοῖς δανείζουσιν ἵνα ἀπολάβωσι τὰ ἴσα. πλὴν ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν καὶ ἀγαθοποιεῖτε καὶ δανείζετε μηδὲν ἀπελπίζοντες, καὶ ἔσται ὁ μισθὸς ὑμῶν πολὺς, καὶ ἔσεσθε υἱοὶ ὑψίστου, ὅτι αὐτὸς χρηστός ἐστὶν ἐπὶ τοὺς ἀχαρίστους καὶ πονηροὺς. Γίνεσθε οὖν οἰκτίρμονες, καθὼς καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν οἰκτίρμων ἐστί.

The Gospel According to Luke 6:31-36

The Lord said, "As you wish that men would do to you, do so to them. If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. And if you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, and do good, and lend, expecting nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High; for he is kind to the ungrateful and the selfish. Be merciful, even as your Father is merciful."





HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH-WHITESTONE, NY
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ



OCTOBER 2024 - DIVINE SERVICES

TUESDAY, OCTOBER 1

Synaxis of the Theotokos "Quick to Hear"
Orthros & Divine Liturgy 8:00-10:00 a.m.

SUNDAY, OCTOBER 6

3rd SUNDAY OF LUKE

Orthros & Divine Liturgy 8:00-11:00 a.m.

SUNDAY, OCTOBER 13

4th SUNDAY OF LUKE

**THE HOLY FATHERS OF THE 7th
ECUMENICAL COUNCIL**

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 11:00 a.m.

FRIDAY, OCTOBER 18

Luke The Apostle & Evangelist

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 11:00 a.m.

SUNDAY, OCTOBER 20

6th SUNDAY OF LUKE

Saint Gerasimos of Cephalonia

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 11:00 a.m.

WEDNESDAY, OCTOBER 23

Saint Iakovos(James), Brother of the Lord

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 10:00 a.m.

SATURDAY, OCTOBER 26

Saint Demetrios The Great Martyr

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 10:00 a.m.

SUNDAY, OCTOBER 27

7th SUNDAY OF LUKE

Orthros & Divine Liturgy 8:00 - 11:00 a.m.

MONDAY, OCTOBER 28

The Holy Protection of the Theotokos

Orthros, Divine Liturgy &
Doxology 8:00 - 10:00 a.m.

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2024 – ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

ΤΡΙΤΗ, 1 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

**Σύναξη της Υπεραγίας Θεοτόκου της
Γοργούπηκοου**

Όρθρος – Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 6 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 3η ΛΟΥΚΑ

Όρθρος – Θεία Λειτουργία 8:00-11:00 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 4η ΛΟΥΚΑ

ΑΓΙΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ 7ης

ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-11:00 π.μ.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 18 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Λουκά του Αποστόλου

& Ευαγγελιστού

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 20 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 6^η ΛΟΥΚΑ

Γερασίμου του

εν Κεφαλληνία

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-11:00 π.μ.

ΤΕΤΑΡΤΗ, 23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Αγίου Ιακώβου του Αδελφοθέου

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

ΣΑΒΒΑΤΟ, 26 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Αγίου Δημητρίου Μεγαλομάρτυρος

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-10:00 π.μ.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 27 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 7^η ΛΟΥΚΑ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00-11:00 π.μ.

ΔΕΥΤΕΡΑ, 28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Η Αγία Σκέπη της Υπεραγίας Θεοτόκου

Όρθρος, Θεία Λειτουργία & Δοξολογία 8:00-10:00 π.μ.

TRADITIONAL GREEK DANCE CLASSES

JOIN THE HOLY CROSS DANCE TROUPE

Journey to Greece and learn several of the country's most beloved folk dances. Historic and cultural significance of the dances will also be discussed.

\$250 per semester (Sept-Jan/Jan-June)
\$225 for each additional sibling

Classes are scheduled to begin on Saturday, October 5, 2024.
Registration may be completed via the Realm portal.

<https://onrealm.org/hcgooc/PublicRegistrations/Event?linkString=MWFIMWE3MzgtZDg3YS00NThiLThtODctYjFIMzAxMTFIYTRI>



SATURDAYS

Ages 7-9	9am-10am
Ages 10-12	10am-11am
Ages 13-17	11am-12pm



Classes and times are tentative and will be finalized based on registration.

BEGINNING
SEPTEMBER 23RD

PLEASE CONTACT
THE CHURCH
OFFICE IF YOU
HAVE ANY
QUESTIONS

Holy Cross Greek Orthodox Church

mommy & me



MONDAYS & FRIDAYS
TIME: 9:00AM-10:00AM
AGES: 36 MONTHS AND UNDER
COST: \$320/16 SESSIONS
\$160/ 8 SESSIONS
\$40/ 2 SESSIONS

LED BY MISS
JEANINE

WILL TAKE
PLACE IN OUR
SCHOOL GYM

enjoy one on one time playing and socializing with your infant or toddler in a safe and structured environment



All babies, toddlers and their caretakers are welcome.

Register through our QR code or on our website
<https://www.holycrossgreekchurch.com/mommyme>

12-03 150TH STREET - WHITESTONE, NY 11357

718-767-2955

info@holycrossgreekchurch.com

PLEASE JOIN US AT PARAMITHI NIGHT



FRIDAY - OCTOBER 4TH AT 5:50 PM-6:30 PM

We look forward to an enchanting evening of Greek stories and having fun with Mrs. Kalliopi K. and our students!

(FOR K-3RD GRADE)

AT HOLY CROSS GREEK AFTERNOON SCHOOL WHITESTONE



SPONSERED BY "THE VELVET TOUCH" MOVING COMPANY

**HOLY CROSS
WHITESTONE**

"HOPE" MINISTRY COMING THIS SEPTEMBER

**THE HELLENIC ORTHODOX PRIMARY
ENRICHMENT ("HOPE") FOR AGES 4-6 YEARS**

HOPE will give the children the opportunity to learn about their faith, their church and take part in various religious and social activities throughout the year.

**First Meeting
will take place
October 25th
at 4:30pm
in our
church hall**



HOPE@HOLYCROSSGREEKCHURCH.COM

Greek Afternoon School Registration is Now Open



The Greek Afternoon School is pleased to announce that registration for the 2024-2025 academic year is now open on our new online platform.

Our new online community tool will allow you to register for all future youth and community events starting September 2024.

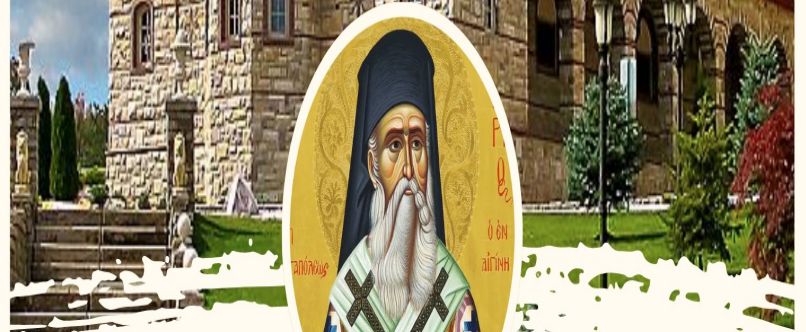


Visit us at

www.holycrossgreekchurch.com/gasr

for instructions on how to register!

HOLY CROSS GREEK
ORTHODOX CHURCH
WHITESTONE, NY



Pilgrimage to
St. Nektarios Monastery
Roscoe, NY
Thursday
October 24th, 2024
\$50/person

Προσκύνημα στο
Μοναστήρι του
Αγίου Νεκταρίου
Πέμπτη,
24η Οκτωβρίου, 2024
\$50 το άτομο

TO SECURE YOUR SEAT PLEASE
CALL THE CHURCH OFFICE
718-767-2955 AND PAY BY
OCTOBER 18TH, 2024.
IF YOU WOULD LIKE TO PAY
BY CHECK PLEASE MAKE
CHECKS PAYABLE TO:
HOLY CROSS CHURCH
MEMO: ST. NEKTARIOS

Για να κλείσετε θέση παρακαλώ
τηλεφωνήστε το γραφείο της
κοινότητας
718-767-2955 μέχρι
18 Οκτωβρίου, 2024.
If you would like to pay by check
please make checks payable to:
Holy Cross Church
memo: St. Nektarios

Sunday, September 29, 2024

MEMORIALS—ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ



Ο Σύλλογος Δραμινών Νέας Υόρκης «ΑΓΙΑ ΒΑΡΒΑΡΑ» τελεί μνημόσυνο για τη Σφαγή της Δράμας. Θυμάται και τιμά αυτούς που σφαγιάστηκαν στη Δράμα από τους Βούλγαρους το Φθινόπωρο του 1941.

Στο Μνημόσυνο θα παρευρεθεί η Γενική Πρόξενος της Ελλάδος στη Νέα Υόρκη κα. Ιφιγένεια Καναρά

- + Demetrios Kalivas / Δημήτριος Καλύβας, 40ήμερο
- + Panagiotis Dendramis / Παναγιώτης Δεντραμής, 40ήμερο
 - + Ioannis Sitaras / Ιωάννης Σιταράς, 4 χρόνια
 - + Miltiadis Fassos / Μιλτιάδης Φάσσος, 4 χρόνια
- + Eleni Valsamopoulou / Ελένη Βαλσαμοπούλου, πολυετές
 - + Olga Kotsidis / Ολγα Κοτσίδη, πολυετές

Please inform the church office at least one week in advance for memorial services & kolliva.

Σας παρακαλούμε να κάνετε έγκαιρα τις παραγγελίες σας για τα κόλλυβα τουλάχιστον μία εβδομάδα νωρίτερα για να μπορούμε να σας εξυπηρετούμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.



ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ

Μπορείτε να παραγγείλετε έγκαιρα την αρτοκλασία σας από το Γραφείο της Κοινότητας
Donation: \$80.00 συμπεριλαμβάνει το ΝΑΜΑ και το ελαιόλαδο.



Save the Date

SUNDAY, NOVEMBER 17, 2024

ARCHBISHOP ELPIDOPHOROS OF AMERICA
NAMEDAY GALA
 BENEFITING THE ARCHDIOCESAN
 YOUTH SUMMER CAMP SCHOLARSHIP FUND

5:00 PM | TERRACE ON THE PARK, 52-11 111TH ST, QUEENS, NY
GOARCH.ORG/NAMEDAY



Archbishop's Nameday Gala Returns on November 17 to Support Youth Summer Camp Scholarship Fund

The re-established Archbishop's Nameday Gala, honoring His Eminence Archbishop Elpidophoros of America, will take place on November 17 at Terrace on the Park in Queens, New York. Now in its second year, the gala will once again raise critical funds for the "Archdiocesan Youth Summer Camp Scholarship Fund", which provides financial assistance to children from across the Archdiocese, enabling them to attend Greek Orthodox summer camps regardless of their financial circumstances.

In 2023, through the generosity of our donors, the Archbishop Elpidophoros of America Nameday Gala netted \$430,000 for the Archdiocesan Youth Summer Camp Scholarship Fund. Those funds, allocated by a Grants Committee, were distributed as follows:

- \$100,000 for Ionian Village scholarships
- \$20,000 to each Metropolis to provide scholarships for their summer camping ministry
- \$150,000 to launch an endowment scholarship fund for future campers.

In total, 275 youth campers were able to attend one of our camps in 2024 through the financial assistance of \$213,000 provided by the Fund.

Last year's success helped children from every corner of the Archdiocese experience the transformative power of faith, fellowship, and nature at camp. This year, Archbishop Elpidophoros calls on the faithful to help expand this effort: "There are people in need, and families who can't afford the transformative impact of a Greek Orthodox summer camp. We must make these lasting and life changing experiences at our camps financially accessible to every child who wishes to attend."

Proceeds from the gala will directly support the scholarship fund, ensuring that even more children can benefit from the spiritual growth and lifelong friendships fostered in the camp environment. Attendees will celebrate His Eminence's Nameday while contributing to a cause that enriches the lives of the youth in our Archdiocese. Tickets and sponsorship opportunities will be available in the coming weeks. For more information, or to make a donation, please visit www.goarch.org/nameday

BIBLE STUDY



HOLY CROSS GREEK
ORTHODOX CHURCH

11-05 150th Street
Whitestone, NY 11357

EVERY
TUESDAY

7:00-8:00PM

CHURCH
HALL

Beginning
October 1st, 2024



HOLY CROSS GREEK ORTHODOX CHURCH

WHITESTONE, NY



Beginning October 3rd, 2024

Paraklesis to the Theotokos

Every Thursday 11 am
followed by coffee with Fr. Nicholas
in our church hall

Παράκληση της Παναγίας

Κάθε Πέμπτη 11 πμ
& καφέ με τον π. Νικόλαο στην αίθουσα
του Ναού αμέσως μετά



Holy Cross Stars Academy

Where Every Child Shines

Preschool Registration for our 2024-2025 school year is now open!

All children born in 2020, 2021 and 2022 are eligible to register.

For additional information, please check our updated website:

www.hcgos.org

And contact us at
info@hcgos.org 718-747-3803

